

Varsovie, Janvier-Février 1937.

F E U I L L E D' I N F O R M A T I O N

DE L'ASSOCIATION POLONAISE DES EDITEURS DE JOURNAUX ET DE PERIODIQUES.

Adresse: Polski Związek Wydawców Dzienników i Czasopism,
Zgoda 8,
Warszawa 1.

Les Feuilles d'Information sont destinées en premier lieu à l'information des personnes intéressées à la vie de la presse polonaise, sur les derniers événements dans ce domaine.

D'autre part, M.M. les Directeurs des bulletins et services publiés par les organisations, les bureaux et les agences de presse, et M.M. les Directeurs des publications spéciales, consacrées aux questions de la presse, et des journaux quotidiens et périodiques généraux

sont priés de bien vouloir insérer gracieusement, s'ils le jugent opportun, les nouvelles ci-dessous, dans les bulletins, services de presse et journaux qu'ils dirigent. Ces nouvelles peuvent être utilisées librement, même sans indications de la source et sans réserves, concernant les transformations.

Prière de nous faire parvenir pour information les numéros des publications dans lesquelles ces nouvelles auront été publiées, à l'adresse: "Feuille d'Information", Związek Wydawców, Zgoda 8. Warszawa 1.

S o m m a i r e

1. Pourparlers de l'Association Polonaise des Editeurs de Journaux et de Périodiques avec la S.A. Polskie Radio concernant la suppression de la publicité radiodiffusée.
2. La Presse-facteur de l'économie nationale polonaise.
3. La Presse économique en Pologne.
4. La propagande par le moyen de la presse.
5. Nouveau bureau de l'association des correspondants de la presse étrangère à Varsovie.
6. In memoriam -Léon Wasilewski.
7. Facilités, accordées à la presse polonaise par la Poste touchant la propagande des journaux.
8. Changements des heures des communications téléphoniques de presse en Pologne.
9. Facilités dans importation des journaux allemands en Pologne.
10. La publication du catalogue international de la presse des Scouts confiée au Scouting polonais.
11. Le journal à l'école.
12. "La vie économique et la presse en Pologne" - numéro spécial de décembre 1936 de la "Prasa", consacré au rôle de la presse dans le commerce et l'industrie polonais.
13. Numéro de Janvier 1937 de la "Prasa".

1. POURPARLERS DE L'ASSOCIATION POLONAISE DES EDITEURS DE JOURNAUX ET DE PERIODIQUES AVEC LA S.A. POLSKIE RADIO CONCERNANT LA SUPPRES- SION DE LA PUBLICITE RADIODIFFUSEE.

A la suite de nombreux pourparlers antérieurs, les délégations de l'Association Polonaise des Editeurs de Journaux et de Périodiques et de la S.A. Polskie Radio se sont rencontrées le 17 décembre 1936, et ont établi le projet d'un accord visant la restriction de la publicité par T S F. Ce projet sera soumis aux organes compétents des deux parties pour adoption définitive. L'accord prévoit aussi l'organisation d'une action de propagande commune ayant pour objet de concourir au développement de la vie économique de la Pologne.

2. LA PRESSE-FACTEUR DE L'ECONOMIE NATIONALE POLONAISE.

La "Prasa", organe de l'Association Polonaise des Editeurs de Journaux et de Périodiques, dans son fascicule de décembre dernier, contient la première partie de l'article consacré à cette question dû à M. Jan Mokrzycki, secrétaire de l'Association.

L'auteur analyse la part jouée par la presse dans la vie économique du Pays. Les deux grandes branches de l'industrie liées avec la presse - c'est la graphie et les papeteries. Ayant analysé minutieusement les données statistiques, l'auteur établit que 44% de la production de l'industrie graphique polonaise revient à l'impression des journaux et des périodiques, ce qui fait que 6.000 ouvriers et travailleurs intellectuels de la graphie travaillent pour le journal. Pour l'industrie du papier, 18% de la recettes, obtenue sur le marché intérieur, provient de la presse, ce qui correspond à 1.700 ouvriers et travailleurs intellectuels.

La deuxième partie de cet article, publiée dans le numéro de janvier de la "Prasa", est consacrée en premier lieu à l'analyse du nombre des ouvriers et travailleurs intellectuels, employés par l'industrie du journal en Pologne; ce nombre est estimé à 10 mille personnes approximativement. Ensuite l'auteur analyse les mêmes postes pour les trois branches de l'industrie et du commerce, qui sont les plus liées avec l'industrie du journal, à savoir: la vente au numéro /9.000 personnes employées/, l'acquisition des annonces et le service d'information. Enfin, il s'occupe de la collaboration de la presse et des entreprises de transport /aéroplanes /9% de la totalité des transports aériens/, chemins de fer, autobus, postes/.

La troisième partie de l'article de M. Mokrzycki paraîtra dans le numéro de février de la "Prasa", et sera consacrée à l'analyse de la production du journal, au rôle de l'annonce dans l'économie nationale et à la part de la presse dans l'importation et l'exportation de la Pologne.

3. LA PRESSE ECONOMIQUE EN POLOGNE.

La "Prasa" a publié dans son fascicule de décembre un article de M. Marjan Grzegorzcyk qui dépeint d'une manière très détaillée l'état actuel de la presse économique polonaise.

L'auteur analyse les tendances du développement de cette branche de la presse polonaise au cours des dernières années et montre son agrandissement très sensible, confirmé aussi par l'augmentation de la relation du nombre des journaux économiques par rapport au nombre total des journaux polonais. En 1927, cette relation montait à 10,8%, en 1934 elle a atteint 13,9%. Ensuite l'auteur énumère les journaux économiques

à tendance générale /presse quotidienne, bulletins d'information, périodiques/ et cite la presse spéciale d'après les domaines de l'économie nationale, auxquels ces organes de presse s'intéressent.

Pour ces groupes, voici les chiffres correspondant aux nombres des journaux en 1934 /et en 1927/: journaux techniques industriels - 79 /65/, journaux commerciaux agricoles - 72 /58/, journaux consacrés aux assurances - 7 /9/, journaux consacrés au mouvement coopératif - 35 /8/, journaux traitant d'une manière générale des questions économiques et commerciales - 163 /73/. En ce qui concerne la langue du journal, à la fin de 1934 87% paraissaient en polonais, 11% dans les langues des minorités, dans d'autres langues - 2%.

4. LA PROPAGANDE PAR LE MOYEN DE LA PRESSE.

Les deux faits suivants peuvent servir comme preuve de la compréhension de plus en plus croissante du rôle de la propagande par le moyen de la presse. La Chambre Polonaise de Médecine a institué récemment un Bureau Central de propagande, qui organise un bureau d'information de la presse et qui se propose de publier un bulletin d'information pour propager dans les sphères les plus étendues de la population les questions sociales et médicales. D'autre part le Conseil de l'ordre des Avocats a institué à Varsovie une Commission de presse, qui a pour but d'informer la presse sur les questions, touchant la profession d'avocat.

5. NOUVEAU BUREAU DE L'ASSOCIATION DES CORRESPONDANTS DE LA PRESSE

ETRANGERE A VARSOVIE.

L'assemblée annuelle du Club des correspondants de la presse étrangère en Pologne, qui s'est réunie en décembre dernier, a élu son bureau pour l'exercice 1937, constitué comme suit: président M. Malcolm Mac Laren /Reuter/, membres: dr. Lentz /Voelkischer Beobachter/, M. Massip /Petit Parisien/, M. Steinfurth /Scherl Verlag/, M. Valcini /Corriere della Sera/, M. Prieditis /Agence Leta/, M. Szapiro /New York Times/.

6. IN MEMORIAM.

Le 10 décembre 1936 est décédé à Varsovie M. Léon Wasilewski, fondateur et rédacteur en chef du journal "Niepodległość" un des plus éminents leaders et publicistes du Parti Socialiste Polonais. En 1918 et 1919 le défunt était ministre des affaires étrangères de Pologne et en 1919 et 1920 il faisait partie de la délégation polonaise à la Conférence de Paix de la Pologne avec la Russie Soviétique à Riga.

7. FACILITES, ACCORDEES A LA PRESSE POLONAISE PAR LA POSTE, TOUCHANT

LA PROPAGANDE DES JOURNAUX.

Le Ministère des Postes et de Télégraphes a accordé aux éditeurs des journaux polonais des réductions sensibles pour le port des exemplaires spécimens et des prospectus. Les réductions sont valables pour la période du 5 Janvier au 5 février 1937 et se montent à 50% du tarif normal. Cette décision a été prise par le Ministère à la suite des interventions de l'Association Polonaise des Editeurs de Journaux et de Périodiques.

8. CHANGEMENT DES HEURES DES COMMUNICATIONS TELEPHONIQUES DE

PRESSE EN POLOGNE.

Le Tarif des postes, des télécommunications et des radiocommunications polonaises a subi récemment certains changements. Entre autres,

les heures des communications téléphoniques de presse ont été restreintes à la période de 18 à 24 heures et de 6 à 9 heures. Avant cette modification, la presse pouvait bénéficier du tarif réduit pour les communications téléphoniques de 18 à 9 heures sans interruption.

9. FACILITES DANS L'IMPORTATION DES JOURNAUX ALLEMANDS EN POLOGNE.

Le Ministère des Finances polonais a exempté l'importation et l'exportation des journaux et périodiques (paragraphe 837 du tarif douanier) en provenance ou à destination de l'Allemagne, de l'obligation de produire des certificats de compensation. Les facilités sont accordées indépendamment du nombre d'exemplaires et de la personne du destinataire.

10. LA PUBLICATION DU CATALOGUE INTERNATIONAL DE LA PRESSE DES SCOUTS.

La première Conférence Internationale de Presse des Scouts à Spała a confié au Scouting polonais la rédaction et la publication d'un catalogue international de la presse scoutiste. Les travaux préparatoires seront terminés sous peu, et dès que la documentation sur les journaux des scouts sera complétée pour tous les pays où existe le Scouting, le catalogue sortira de la presse.

11. LE JOURNAL A L'ECOLE.

La revue mensuelle "Gimnazjum" /Ecole Secondaire/ publie un article du dr. St. Peters, traitant de la lecture des journaux dans les écoles. Le dr. Peters est d'avis que l'introduction des journaux dans l'école peut être un facteur décisif pour l'augmentation du nombre des lecteurs en Pologne, à la campagne en particulier. L'intérêt à la lecture des journaux augmentera en conséquence le nombre des consommateurs des publications périodiques et amènera à la lecture suivie les personnes, refractaires à la concentration intellectuelle.

12. LA VIE ECONOMIQUE ET LA PRESSE-NUMERO SPECIAL DE LA "PRASA".

Le fascicule de décembre de la "Prasa", organe de l'Association Polonaise des Editeurs de Journaux et de Périodiques contenant 56 pages, a été consacré à cette question, et a publié une série d'articles des représentants les plus importants de la vie économique polonaise. M. Andrzej Wierzbicki, président de l'Union Centrale de l'Industrie, du Commerce, des Forges et des Finances de Pologne écrit sur la collaboration de la Presse avec l'industrie et le commerce. M. Józef Jakubowski, directeur de la Chambre de Commerce et d'Industrie à Varsovie, traite de la collaboration de la presse avec les Chambres de Commerce et d'Industrie en Pologne. L'article de M. Andrzej Czarniecki, directeur du Conseil Supérieur des Associations des Commerçants Polonais, est consacré à la question des relations de la presse avec le commerçant. M. Stanisław Kauzik, directeur de l'Association Polonaise des Editeurs de Journaux et de Périodiques analyse en détail les rubriques économiques de la presse polonaise. M. Marjan Grzegorzczak, rédacteur d'un quotidien de Varsovie, décrit l'état actuel de la presse économique en Pologne. Enfin M. Jan Mokrzycki, secrétaire de l'Association Polonaise des Editeurs de Journaux et de Périodiques, analyse le rôle de la presse dans l'économie nationale polonaise.

Une série d'articles de ce fascicule est voué à la propagande et à la publicité de presse. M. Stanisław Zenon Zakrzewski, président de l'Union Polonaise de Publicité fait un exposé sur la presse polonaise comme instrument de propagande et de publicité. M. Jan Kuczabiński, directeur d'une agence de publicité à Varsovie, s'occupe du facteur intellectuel dans la publicité. M. Kazimierz Jabłowski, expert de propagande auprès la Chambre de Commerce et d'Industrie à Varso-

vie, traite les principes d'application de la publicité dans la presse. Enfin M. François Głowiński, vicedirecteur de l'Association Polonaise des Editeurs de Journaux et de Périodiques, analyse la question de la propagande collective du point de vue des besoins et des possibilités de la vie économique polonaise.

En dehors de la partie économique spéciale, ce fascicule contient la partie ordinaire générale, consacrée à la presse, entre autres un article sur le maréchal Edward Smigły-Rydz comme rédacteur et éditeur. Une courte notice sur la vie du maréchal nous rappelle les derniers mois avant la grande guerre, quand le généralissime de l'Armée Polonaise d'aujourd'hui consacrait son temps comme éditeur et rédacteur à la revue mensuelle "Strzelec" /Chasseur/ - organe de l'Union des Sociétés de Tir polonaises qui devait se transformer peu après en Légions Polonaises.

Le fascicule de décembre est complété enfin par une chronique polonaise et internationale /la dernière contient entre autres le compte-rendu du dernier Congrès de la Fédération Internationale des Journalistes/, et par des tableaux statistiques, concernant la consommation du papier-journal et le transport des journaux par la poste.

13. LE NUMERO DE JANVIER DE LA "PRASA".

Le numéro contient en première page un article de M. Stefan Krzywoszewski, président du Comité Exécutif de l'Association Polonaise des Editeurs de Journaux et de Périodiques, consacré à la discussion sur les questions de presse, qui a eu lieu à la Diète Polonaise, lors des débats généraux sur le budget de 1937/38. Au cours de cette discussion, M. Felicjan Skawoj-Skłodkowski, Président du Conseil des Ministres, a pris la parole pour préciser l'attitude du Gouvernement polonais envers la presse. En rendant hommage au rôle positif de la presse dans la vie de l'Etat, il a souligné la nécessité d'assurer à la presse toutes les conditions dont dépend son développement.

Le projet de réforme de la profession du journaliste - question d'actualité en Pologne - est discutée dans l'article de M. Wojciech Baranowski journaliste éminent qui s'oppose à la conception d'exiger obligatoirement des études spéciales des candidats à cette profession.

M. Jan Mokrzycki, secrétaire de l'Association Polonaise des Editeurs de Journaux et de Périodiques, publie la suite de son article sur la presse comme facteur de l'économie nationale polonaise. Enfin, M. Stanisław Zenon Zakrzewski, président de l'Union Polonaise de Publicité donne un compte-rendu du Congrès Européen de la Publicité à Berlin.

Les chroniques de ce numéro contiennent, entre autres, un compte-rendu des décisions, adoptées par le dernier Congrès de la Fédération Internationale des Journalistes /F.I.J./, un résumé de la réponse du Syndicat des Journalistes de Varsovie à l'enquête de la F.I.J.; en plus, ce fascicule publie un tableau statistique illustrant la vente au numéro par la Société "Ruch", qui est la plus grande entreprise de colportage en Pologne.

Wydawca i redaktor: Stanisław Kauzik

Powielone w biurze Polskiego Związku

Wydawców Dzienników i Czasopism,

Zgoda 8/4, Warszawa.

